



Генеральная Ассамблея

Шестидесятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General

12 June 2006

Russian

Original: English

Пятый комитет

Краткий отчет о 43-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в понедельник, 27 марта 2006 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Аш (Антигуа и Барбуда)

*Председатель Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам: г-н Саа*

Содержание

Организация работы

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

06-28454 (R)

*** 0628454 ***

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Организация работы

1. **Председатель** обращает внимание Комитета на пересмотренную программу работы и отмечает, что дополнительные неофициальные консультации будут запланированы в надлежащее время. Поскольку Пятый комитет должен завершить свою работу до пятницы, 31 марта 2006 года, все имеющиеся предложения должны быть представлены соответствующим координаторам до 12 ч. 00 м. 28 марта 2006 года.

2. **Г-жа Лок** (Южная Африка), выступая от имени Группы 77 и Китая, благодарит Председателя и Бюро за распространение пересмотренной программы работы. Крайне важно, чтобы делегации ясно понимали стоящую перед ними задачу и знали, как будут организованы консультации по оставшимся нерассмотренными пунктам. Группа 77 и Китай готовы конструктивно сотрудничать со всеми своими партнерами, чтобы успешно и своевременно завершить работу Комитета и, если потребуется, участвовать в заседаниях в выходные дни.

3. Поскольку Бюро отвечает за работу Комитета, оратор была бы признательна, если бы оно также представило информацию о предлагаемом графике «неофициальных» неофициальных консультаций. Учитывая количество нерассмотренных вопросов и необходимость обсудить вопросы, связанные с реформой Организации Объединенных Наций, такие консультации, возможно, надо будет проводить после 18 ч. 00 м., чтобы полнее использовать оставшееся время. Бюро должно предоставлять Комитету регулярные доклады о работе, проделанной в этой связи.

4. Группа 77 и Китай считают, что не следует далее откладывать рассмотрение некоторых пунктов. Поэтому, если достичь вовремя договоренности по этим пунктам не удастся, Бюро должно принять меры для продления первой части возобновленной сессии.

5. **Г-н Дрофеник** (Австрия), выступая от имени Европейского союза, говорит, что Европейский союз готов сотрудничать со всеми государствами-членами, чтобы завершить работу Комитета к 31 марта 2006 года. По его мнению, особенно важно принять решения по вопросам, касающимся Управления по поддержке миростроительства, специаль-

ных политических миссий, генерального плана капитального ремонта, шкалы начисленных взносов, а также охраны и безопасности.

6. **Г-н Абелян** (Секретарь Комитета) говорит, что Бюро представит Комитету дополнительную информацию о графике «неофициальных» неофициальных консультаций, когда он будет готов.

7. **Председатель** говорит, что Бюро будет корректировать программу работы по мере необходимости.

Заседание закрывается в 10 ч. 25 м.